

# Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLI Nr. 8897

Simbătă 4 septembrie 1971

8 PAGINI — 40 BANI

## MITINGUL PRIETENIEI DINTRE PARTIDUL COMUNIST ROMÂN ȘI PARTIDUL COMUNIST DIN SPANIA

Vineri dimineața, tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, împreună cu tovarășii Santiago Carrillo, secretar general al Partidului Comunist din Spania, au făcut o vizită în municipiul Ploiești, oraș cu vechi tradiții muncitorești, puternic centru industrial al țării, adevărat nucleu al industriei noastre

petrochimice și al construcției de utilaj petrolier.  
Cei doi conducători de partid au fost însoțiți de tovarășii Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Stoica, Mihai Dalea, Miu Dobrescu, precum și de Ghizela Vass, membru al C.C. al P.C.R., șef de secție la C.C. al P.C.R., iar din partea spaniolă de Santiago Alvarez și Ig-

nacio Gallego, membri ai Comitetului Executiv al Partidului Comunist din Spania.

Oaspeții au vizitat două dintre cele mai reprezentative întreprinderi ploieștine: Grupul industrial de petrochimie și uzinele „1 Mai”.

În încheierea vizitei la aceste uzine a avut loc un miting închi-

nat prieteniei dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Spania, care s-a desfășurat într-o atmosferă de puternic entuziasm. La miting au luat cuvîntul tovarășii Nicolae Ceaușescu și Santiago Carrillo.

(Citii în pag. a IV-a rela-tarea privind desfășurarea vizitei și a mitingului).

### Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragi tovarăși,  
Doresc să încep acest miting al prieteniei dintre comuniștii români și comuniștii spanioli prin a adresa delegației Partidului Comunist din Spania, în frunte cu tovarășul Santiago Carrillo, un salut călduros din partea Comitetului Central al partidului nostru a clasei noastre muncitoare și a poporului român. (Aplauze puternice).

Totodată, doresc să folosesc acest prilej pentru a vă adresa dumneavoastră, întregului colectiv de oameni ai muncii din uzina „1 Mai”, un salut călduros din partea Comitetului Central al partidului. (Aplauze prelungite).

Vizita pe care delegația Partidului Comunist din Spania o face în România, convorbirile pe care le-am avut asupra diferitelor probleme ale activității partidelor noastre și ale situației internaționale constituie o vie expresie a relațiilor frățestre ce s-au statornicit de multă vreme între partidele noastre și care se dezvoltă în mod minunat. (Aplauze puternice). De altfel, aceste relații datează de mult, așa putea spune că își au rădăcinile în înseși începuturile mișcării muncitorești, ale creării parti-

delor noastre; dar, mai cu seamă, acestor relații li s-a creat o bază foarte trinitică prin participarea comuniștilor și antifasciștilor români la lupta poporului spaniol împotriva fascismului și pentru o dezvoltare democratică, din anul 1936—1938. (Aplauze puternice). Aceste relații au continuat să se dezvolte în noile condiții de astăzi — condiții, este adevărat deosebite, deoarece Partidul Comunist Român este partid de guvernământ și conduce munca clasei muncitoare și a poporului român de construcție a socialismului, în timp ce comuniștii spanioli sînt obligați să lupte încă în împrejurări grele pentru a asigura dezvoltarea democratică a Spaniei; cu toate aceste condiții deosebite, colaborarea și prietenia dintre partidele noastre au cunoscut o puternică dezvoltare. (Vii aplauze).

Cunoaștem împrejurările grele în care sînt obligați să activeze comuniștii, toți cei care luptă pentru democrație și pentru dezvoltarea independentă a Spaniei. Știm că ei trebuie să dea multe jertfe, să facă multe sacrificii. Și noi am întim-pinat în trecut asemenea greutăți,

(Continuare în pag. a III-a)

### Cuvîntarea tovarășului Santiago Carrillo

Dragi tovarăși,  
Aduc salutul călduros al oamenilor muncii și al intelectualității înaintate din Spania muncitorilor și tehnicienilor de la uzinele „1 Mai”, clasei muncitoare frățestre și poporului frate din Republica Socialistă România. (Aplauze puternice).

Legături foarte adînci de prietenie și înțelegere unesc cele două partide comuniste ale noastre. Sînt legături făurite în timpul anilor de colaborare și ajutor reciproc, în care partidul nostru, partid de guvernământ, care conduce un stat, a păstrat un profund respect față de independența partidului nostru, perioadă în care am dezbătut problemele comune cu o totală franchețe și pe bază de egalitate deplină. În felul acesta, între noi s-a întărit un fel de relații în care domnește sinceritatea și încrederea reciprocă, întru totul străin de orice spirit de instrumentalizare. Este un tip de relații de care cîntărește de folosire a unuia de către celălalt. Este un tip de relații ce nu cunoaște sinuzități diplomatice, de care nu todeauna sînt lipsite contactele din cadrul mișcării noastre în această etapă complicată. (Aplauze).

(Continuare în pag. a IV-a)

## Semnarea Comunicatului comun cu privire la vizita delegației Partidului Comunist din Japonia

Vineri dimineața a avut loc la București semnarea comunicatului comun cu privire la vizita delegației Partidului Comunist din Japonia în Republica Socialistă România.

Comunicatul a fost semnat de tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, și de tovarășii Kenji Miyamoto, președintele Prezidiului Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia.

La semnare au luat parte tova-

rășii: Emil Bodnaraș, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Gere, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Alexandru Sencovici, membru al C.C. al P.C.R., Ștefan Andrei, membru supleant al C.C. al P.C.R., prim-adjunct de șef de secție la C.C.

al P.C.R., iar din partea japoneză tovarășii Tomio Nishizawa, membru al Biroului Permanent al Prezidiului C.C. al P.C.J., Koichiro Ueda, membru al Prezidiului C.C. al P.C.J., Shiro Toyoda, membru al C.C. al P.C.J., Eizo Kobayashi, membru supleant al C.C. al P.C.J., Hiroshi Kikunami, activist la secția internațională a C.C. al P.C.J.

După semnare, conducătorii celor două partide frățestre și-au strîns călduros minile.

## Plecarea delegației Partidului Comunist din Japonia



Vineri dimineața a părăsit Capitala delegația Partidului Comunist din Japonia, condusă de tovarășul Kenji Miyamoto, președintele Prezidiului Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia, care, la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a făcut o vizită în țara noastră. Din delegație au făcut parte tovarășii Tomio Nishizawa, membru al Biroului Permanent al Prezidiului C.C. al P.C.J., Koichiro Ueda, membru al Prezidiului C.C. al

P.C.J., Eizo Kobayashi, membru supleant al C.C. al P.C.J., Hiroshi Kikunami, activist la secția internațională a C.C. al P.C.J.

La plecarea, aeroportul internațional Otopeni, oaspeții au fost salutați de tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, Emil Bodnaraș, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., Paul Niculescu-Mizil, membru al Comite-tului Executiv, al Prezidiului Per-

manent, secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Gere, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Alexandru Sencovici, membru al C.C. al P.C.R., Ștefan Andrei, membru supleant al C.C. al P.C.R., prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., de activiști de partid.

Numeroși oameni ai muncii, aflați pe aeroport, au salutat cordial pe membrii delegației. Un grup de pionieri le-a oferit flori.

## COMUNICAT COMUN cu privire la vizita delegației Partidului Comunist din Japonia în Republica Socialistă România

La invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român, o delegație a Partidului Comunist din Japonia, condusă de tovarășul Kenji Miyamoto, președintele Prezidiului Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia, a făcut o vizită în Republica Socialistă România, în perioada 20 august — 3 septembrie a.c. Din delegație au făcut parte tovarășii Tomio Nishizawa, membru al Biroului Permanent al Prezidiului Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia; Eizo Kobayashi, membru supleant al Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia; Hiroshi Kikunami, activist la secția internațională a Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia.

În timpul cit s-a aflat în București, delegația a participat la adunarea festivă și la demonstrația oamenilor muncii consacrate celei de-a XXVII-a aniversări a eliberării României. Membrii delegației au vizitat obiective economice, social-culturale și turistice din București și județele Constanța, Galați, Mehedinți, Dolj și Argeș, s-au întîlnit cu reprezentanții ai oamenilor muncii, ai organelor locale de partid și de stat. Pretutindeni, delegația Partidului Comunist din Japonia s-a bucurat de o primire caldă, prietenească — expresie a profundelor sentimente de solidaritate internațională pe care poporul român le nutrește față de poporul japonez și partidul său comunist, a relațiilor frățestre existente între cele două partide. Delegația Partidului Comunist din Japonia a mulțumit pentru această primire sinceră.

La 1 septembrie, la Fabrica de mașini-unelte și agregate Bucu-

rești a avut loc un miting în cinstea delegației Partidului Comunist din Japonia, la care au rostit cuvîntări de salut președintele Prezidiului Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia, tovarășul Kenji Miyamoto, și secretarul general al Partidului Comunist Român, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Delegația Partidului Comunist din Japonia a avut convorbiri cu delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român. Din delegația Partidului Comunist Român au făcut parte tovarășii Emil

Bodnaraș, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Gere, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Alexandru Sencovici, membru al C.C. al P.C.R., Ștefan Andrei, membru supleant al C.C. al P.C.R., prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.

În cadrul întîlnirilor și convorbirilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească, s-a

(Continuare în pag. a II-a)



## Dejun oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu, în cinstea delegației Partidului Comunist din Spania

Vineri la amiază, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, a oferit un dejun în cinstea delegației Partidului Comunist din Spania, condusă de tovarășul Santiago Carrillo, secretar general al Partidului Comunist din Spania.

Au participat tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș, Marea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Rădulescu, Janos Fazekas, Dumitru Popescu, Gheorghe Stoica, Mihai Dalea, Miu Dobrescu, precum și tovarășii Ghizela Vass, șef de secție la C.C. al P.C.R., Gheorghe Vasiliu, Mihai Florescu și Mihai Burcă, membri ai C.C. al P.C.R., vechi militanți ai mișcării muncitorești din țara noastră.

Au luat parte Santiago Alvarez, Ignacio Gallego, Ramon Mendezona, membri ai Comitetului Executiv al P.C. din Spania, și Demetrio Cuesta, membru al C.C. al P.C. din Spania.

În timpul dejunului, care s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Santiago Carrillo au toastat pentru Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Spania, pentru dezvoltarea și întărirea prieteniei și solidarității militante dintre comuniștii români și comuniștii spanioli, pentru cauza socialismului și a păcii în lume.

(Agerpres)

### COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST DIN BELGIA BRUXELLES

Dragi tovarăși,  
În numele comuniștilor, al tuturor oamenilor muncii din Republica Socialistă România, Comitetul Central al Partidului Comunist Român adresează partidului dumneavoastră calde felicitări și un salut frățesc cu ocazia celei de-a 50-a aniversări a creării Partidului Comunist din Belgia.

Comuniștii români, întregul popor român, animați de profunde sentimente de simpatie și de solidaritate internațională, urmăresc cu viu interes activitatea desfășurată de Partidul Comunist din Belgia pentru apărarea intereselor vitale ale clasei muncitoare, ale maselor largi populare, pentru unirea tuturor forțelor muncitorești, democratice și progresiste în lupta pentru realizarea aspirațiilor de progres social, bunăstare și pace ale oamenilor muncii belgieni.

Partidul nostru prețuiește în mod deosebit acțiunile desfășurate de Partidul Comunist din Belgia pentru instaurarea unui climat de colaborare, destindere și securitate pe continentul european și în întreaga lume, împotriva acțiunilor agresive ale imperialismului, pentru pace, prietenie și înțelegere între popoare.

Relevind cu satisfacție și cu acest prilej solemn relațiile de caldă prietenie și solidaritate tovarășească statornicite între Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Belgia ne exprimăm convingerea că aceste legături, bazate pe principiile marxism-leninismului și internaționalismului proletar, ale independenței, egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne, se vor adînci și mai mult în interesul partidelor și popoarelor noastre, al întăririi unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a tuturor forțelor antiimperialiste.

La marea dumneavoastră sărbătoare vă urăm, dragi tovarăși, noi și mari succese în activitatea pe care o desfășurați pentru triumful felurilor nobile ale democrației și socialismului, libertății, independenței naționale și păcii.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN













